

**Zeitschrift:** La vie musicale : revue bimensuelle de la musique suisse et étrangère  
**Herausgeber:** Association des musiciens suisses  
**Band:** 4 (1910-1911)  
**Heft:** 14

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La Vie Musicale

Directeur : Georges Humbert

Organe officiel, pour la Suisse romande, de l'Association des Musiciens suisses.

**SOMMAIRE :** *Analogies*, CAMILLE MAUCLAIR. — *Le Cavalier à la rose* (suite et fin), WILLIAM RITTER. — *La XII<sup>me</sup> fête de l'Association des Musiciens suisses*. — Nos artistes : *Un luthier* (avec une illustration hors texte). — Société cantonale des Chanteurs vaudois. — La musique à l'Etranger : *Autriche*, Dr H.-R. FLEISCHMANN ; *Italie*, IPPOLITO VALETTA. — La musique en Suisse : Genève, EDM. MONOD, H. F.; Vaud, GEORGES HUMBERT, H. STIERLIN, E. ANSERMET. — Echos et Nouvelles. — Nécrologie. — Bibliographie. — Calendrier musical.

**ILLUSTRATIONS :** BERNHARD STAVENHAGEN.  
Chez le luthier.

## Analogies

L'OCCASION m'était donnée, récemment, de réétudier l'histoire de la peinture italienne depuis Giotto jusqu'au XVIII<sup>me</sup> siècle. L'utilité et l'agrément des enseignements qu'on est convié à répandre, c'est qu'ils conduisent à mieux examiner ce qu'on croyait savoir assez bien ; et ainsi, la leçon qu'on apportera n'est que le prétexte de celle qu'on prend. Comme tous les arts ne sont que les pseudonymes de l'art, — ce que l'allégorie des neuf Muses signifie avec une charmante exactitude, il m'était impossible, durant ce travail, de ne point céder à l'attrait logique des comparaisons. Il n'y a pas de décadences, en art, il n'y a que des déplacements de forces : la seule façon de s'expliquer la chute brusque, effarante, de l'art italien après Raphaël et Michel-Ange, cet écroulement inouï au moment même de l'apogée, c'est d'admettre que les forces idéalistes concentrées dans la peinture se sont déplacées et transposées dans la musique. Et en effet, après l'effondrement de ce Parnasse pictural, toutes les personnalités divines se sont retrouvées sur la cime d'un nouvel Olympe musical. Nous ne pos-